



SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)

Olivos - Buenos Aires - Argentina

SAILING INSTRUCTIONS (SI)

SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION

[With Modifier Nº 1, Apr 14th, 02:00pm\(SI 17.3\)](#)

Notation [NP]

The notation [NP] in a rule in the SI means that a breach of this rule shall not be grounds for a protest by a boat.

Notation [SP]

The notation [SP] in a rule in the SI means that for a breach of this rule a standard penalty will be applied.

Notation [DP]

The notation [DP] in a rule in the SI means that for a breach of this rule a discretionary penalty will be applied.

1. RULES

- 1.1. The rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS).
- 1.2. The SCIRA Rules of Conduct for Conducting National and International Championship Regattas (RoC)
- 1.3. The Deed of Gift.
- 1.4. The realization and development of the event is subject to approval by the corresponding health authorities
- 1.5. [NP][DP] The current COVID-19 protocols of the Health Authority / DNU, of the Argentine Yachting Federation (hereinafter FAY) and the YCO COVID-19 Protocol will apply.
- 1.6. More information about protocols in place at the venue for risk mitigation of Covid 19 will be communicated closer to the event dates on the official Web.
- 1.7. The decision of the jury will be final in accordance with RRS 70.5.
- 1.8. RRS Appendix P will apply.
- 1.9. RRS 32.1 is changed so that a sustained wind variation of 20 degrees or more from the posted bearing during the first

INSTRUCCIONES DE REGATA (IR)

SCIRA

[Con modificador Nº 1, 14/04/2022, 14:00hs.\(IR 17.3\)](#)

Notación [NP]

[NP] en una regla de las IR significa que un incumplimiento de esa regla no será motivo para la protesta de un barco.

Notación [SP]

[SP] en una regla de las IR significa que ante el incumplimiento en esa regla se aplicará una penalidad estándar.

Notación [DP]

[DP] en una regla de las IR significa que ante el incumplimiento en esa regla se aplicará una penalidad discrecional.

1. REGLAS

- 1.1. Las Reglas como están definidas en el Reglamento de Regatas a Vela (RRS)
- 1.2. Las Reglas de Conducta para Conducir Regatas de Campeonatos Nacionales e Internacionales de la SCIRA (RC).
- 1.3. El Deed of Gift.
- 1.4. La realización y desarrollo del evento está sujeta a su aprobación de las autoridades sanitarias correspondientes.
- 1.5. [NP][DP] Serán de aplicación los protocolos COVID-19 vigentes de la Autoridad Sanitaria / DNU, de la Federación Argentina de Yachting (en adelante FAY) y el Protocolo COVID-19 del YCO.
- 1.6. Se comunicará más información sobre protocolos vigentes locales para la mitigación de COVID 19 más cerca de las fechas del evento en la WEB oficial.
- 1.7. Las decisiones del Jurado serán finales de acuerdo a RRS 70.5.
- 1.8. Aplicará el RRS Apéndice P.
- 1.9. Se modificará RRS 32.1 de modo que una variación sostenida del viento de 20 grados o más desde el rumbo indicado durante la primera pierna





SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

leg of a race shall result in that race to be abandoned and re-sailed, or abandoned.

- 1.10. RRS 32.1 will be changed so that a sustained variation of 40 degrees or more off the posted bearing during the first lap shall result in that race being abandoned and re-sailed or abandoned. For the purpose of this rule a lap means the rounding of downwind mark for the first time.
- 1.11. RRS 32.2 will be changed to request at least two windward legs before shortening the course.
- 1.12. RRS 33 will be changed so that after completion of the first windward leg of the race the remaining legs may be increased or decreased by not more than 30% of the original length.
- 1.13. RRS 35 will be changed to provide that boats not finishing within 30 minutes after the first boat to finish will be scored "Did Not Finish" without a hearing.
- 1.14. RRS 62.2 and 66 will be changed to shorten the time for requesting redress and the requesting that a hearing be re-opened on the last day of racing.
- 1.15. If there is a conflict between languages the English text will take precedence.
- 1.16. No National prescription will apply.
- 1.17. The Rules of Conduct for Conducting National and International Championship Regattas will apply. Any conflict arising between the Deed of Gift and the SCIRA Rules of Conduct shall be solved by the application of the Rules of Conduct.
- 1.18. In case of conflict between the Notice of Race and the Sailing Instructions the Sailing Instructions shall prevail.
- 1.19. If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

2. NOTICES TO COMPETITORS

- 2.1. Notices to competitors will be posted on the official notice board(s) located nearby the Championship Tent.

3. CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

- 3.1. Any change to the sailing instructions will be posted before 11:00am. on the

de una regata dará lugar a que esa regata se anule y se vuelva a navegar, o se anule.

- 1.10. Se modificará la RRV 32.1 de modo que una variación sostenida de 40 grados o más fuera del rumbo señalado durante la primera vuelta resultará en la anulación de la regata y su nueva largada o anulación. A los efectos de esta regla, una vuelta significa rodear la baliza a sotavento por primera vez.
- 1.11. Se modificará la RRS 32.2 para requerir al menos dos tramos de barlovento antes de acortar el recorrido.
- 1.12. Se modificará la RRS 33 para que después de completar la primer pierna de ceñida de la regata, los tramos restantes se puedan aumentar o disminuir en no más del 30% de la longitud original.
- 1.13. Se modificará la RRS 35 para disponer que los barcos que no terminen en 30 minutos después de finalizar el primer barco serán clasificados "DNF" sin audiencia.
- 1.14. Se modificarán las RRS 62.2 y 66 para acortar el tiempo para solicitar reparación y solicitar que se reabra una audiencia en el último día de regatas.
- 1.15. Si hay un conflicto entre lenguajes, el texto en inglés tendrá prioridad.
- 1.16. No aplicarán las Prescripciones Nacionales.
- 1.17. Las Reglas para la Conducción de Campeonatos Nacionales e Internacionales serán aplicadas. Cualquier conflicto surgido entre el Deed of Gift y las Reglas de Conducción SCIRA deberán resolverse aplicando las Reglas de Conducción.
- 1.18. En caso de conflicto entre el Aviso de Regata y las Instrucciones de Regata prevalecerán las Instrucciones de Regata.
- 1.19. Si hay conflicto entre idiomas el texto en inglés prevalecerá .

2. AVISOS A LOS COMPETIDORES

- 2.1. Los avisos a los competidores serán publicados en el Tablero Oficial de Avisos ubicado en cercanías de la Carpa del Campeonato.

3. CAMBIOS A LAS INSTRUCCIONES DE REGATA

- 3.1. Todo cambio a las IR será publicado antes de las 11:00hs. del día en que



SNIPE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)

Olivos - Buenos Aires - Argentina

day it will take effect, except that any change to the schedule of races will be posted by 08:00pm on the day before it will take effect.

3.2. Any change or amendment to the Sailing Instructions shall be approved with the SCIRA Representative.

4. SIGNALS MADE ASHORE

4.1. Signals made ashore will be displayed at mast of the ramp near the Rio de la Plata

4.2. Then the "AP" race signal is displayed ashore, '1 minute' is replaced with 'not less than 60 minutes' in the race signal "AP".

4.3. [NP] [DP]. When the "AP over H" race signal is displayed ashore, the boats shall not leave the harbour. The warning signal will be exposed no less than 60 minutes after the signal is lowered with one sound.

5. SCHEDULE

5.1. Dates of racing:

Date	Activity
Apr, 13 th	06:00pm Opening Ceremony
Apr, 14 th	01:00pm Warning Signal Race Aprox. 04:00pm After Race Aprox. 05:30pm SCIRA Meeting
Apr, 15 th	01:00pm Warning Signal Race Aprox. 04:00pm After Race
Apr, 16 th	01:00pm Warning Signal Race Aprox. 04:00pm After Race
Apr, 17 th	01:00pm Warning Signal Race Aprox. 07:00pm Prize Giving

5.2. The regatta shall consist of eight (8) races.

5.3. No more than two (2) races shall be sailed per day; three (3) races can be sailed only if behind schedule.

5.4. In case of a prolonged postponement, to alert boats that a race or sequence of races will begin soon, an orange flag will be displayed with one sound for at least four minutes before a warning signal is made. Failures to observe this instruction are not

tendrá efecto, exepcto cualquier cambio en el programa de regatas que será publicado antes de las 20:00hs. del día anterior a las regatas reprogramadas.

3.2. Cualquier cambio o modificadorio de las IR será aprobado por el Representante de la SCIRA.

4. SEÑALES HECHAS EN TIERRA

4.1. Las señales en tierra se harán en el mástil de la rampa que dá al río de la Plata.

4.2. Cuando la señal de Regata "AP" se muestre en tierra, '1 minuto' será reemplazado por 'no menos de 60 minutos'

4.3. [NP] [DP]. Cuando se hizo "AP sobre H" en tierra, los barcos no deben dejar el puerto. La señal de atención será izada no antes de 60 minutos después de arriar estas banderas con una sonido.

5. PROGRAMA

5.1. Días de regatas:

Día	Hora
13 abril	18:00hs. Ceremonia de Apertura
14 abril	13:00hs. Señal de Atención Aprox. 16:00hs. After Race Aprox. 17:30hs. Reunión SCIRA
15 abril	13:00hs. Señal de Atención Aprox. 16:00hs. After Race
16 abril	13:00hs. Señal de Atención Aprox. 16:00hs. After Race
17 abril	13:00hs. Señal de Atención Aprox. 19:00hs. Entrega de premios

5.2. El Campeonato consistirá en ocho (8) regatas.

5.3. No se realizarán más de dos (2) regatas por día; tres (3) regatas podrán ser corridas sólo si el programa está retrasado.

5.4. En caso de un aplazamiento prolongado, para alertar a los barcos de que pronto comenzará una regata o secuencia de regatas, se desplegará una bandera naranja con un sonido al menos cuatro minutos antes de que se haga una señal de atención. El incumplimiento de esta





SNIPES CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

- grounds for redress.
- 5.5. On the last day of racing no warning signal will be made after 04:30pm.
- 5.6. There will be a competitors meeting on Thursday 14th, at 10:45am at Championship tent and announced by two sound signals.
6. CLASS FLAGS
- 6.1. The official Class Flag shall be the Snipe Class flag, a red Snipe on a white background.
7. RACING AREAS
- 7.1. Attachment A shows the location of racing areas.
8. WEATHER LIMITATION (Course and Starting)
- 8.1. The wind speed ranges shall be no less than 5 knots and not exceed 23 knots or in accordance with the Rules of Conduct for Conducting National and International Championships and the applicable Deed of Gift.
9. THE COURSES
- 9.1. The diagrams below show the courses, including the approximate angles between legs and the order in which marks are to be passed. All course marks (except gates) shall be left to port.
- instrucción no es motivo de reparación
- 5.5. El último día de regatas no se dará señal de atención después de las 16:30hs.
- 5.6. Habrá reunion de Competidores el jueves 14, a las 10:45hs. en la carpa del Campeonato y será anunciada con dos sonidos.
6. BANDERA DE CLASE
- 6.1. La bandera de clase será la bandera de la clase Snipe, un Snipe rojo en fondo blanco
7. ZONA DE REGATAS
- 7.1. Anexo A muestra la ubicación del área de regatas
8. LIMITACIÓN POR CLIMA
- 8.1. El rango de viento no deberá ser menor a 5 kn y no exederá de 23 kn de acuerdo a las Reglas de Conducción de Campeonatos Nacionales e Internacionales y la aplicación del Deed of Gift.
9. RECORRIDO
- 9.1. El diagrama de abajo muestra los recorridos, incluyendo los angulos aproximados entre piernas y el orden en que deben ser pasadas las marcas. Todas las marcas de recorrido (excepto porton) deberán ser dejadas por babor.



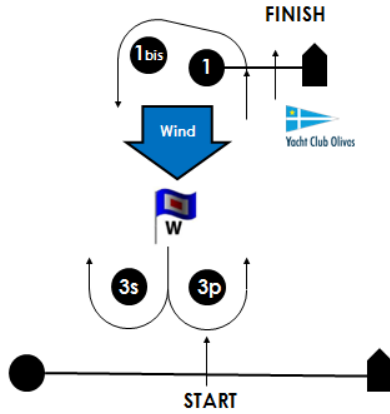
SNIPES CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

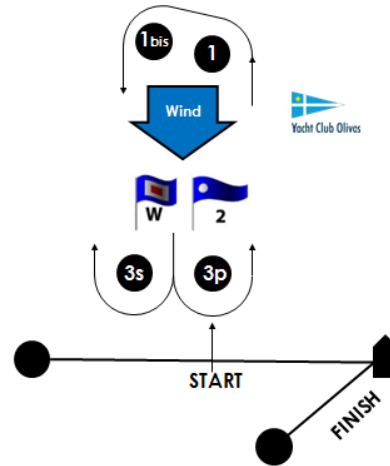
CODEFLAG "W" - 5 LEGS

START - 1 - 1bis - Gate (3s 3p) - 1 - 1bis - Gate (3s 3p) - FINISH



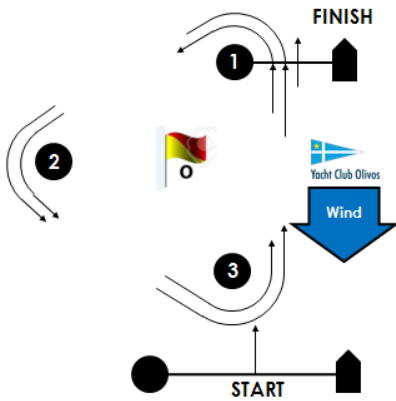
CODEFLAG "W2" - 4 LEGS

START - 1 - 1bis - Gate (3s 3p) - 1 - 1bis - Gate (3s 3p) - FINISH



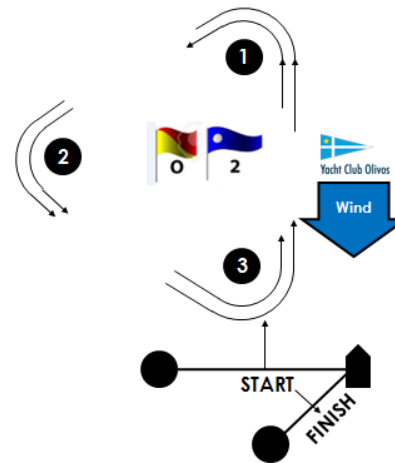
CODEFLAG "O" - 6 LEGS

START - 1 - 2 - 3 - 1 - 3 - FINISH



CODEFLAG "O2" - 5 LEGS

START - 1 - 2 - 3 - 1 - 3 - FINISH





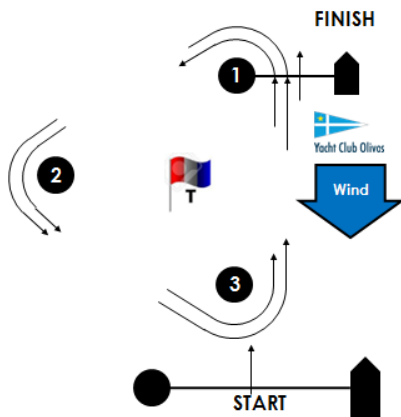
SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

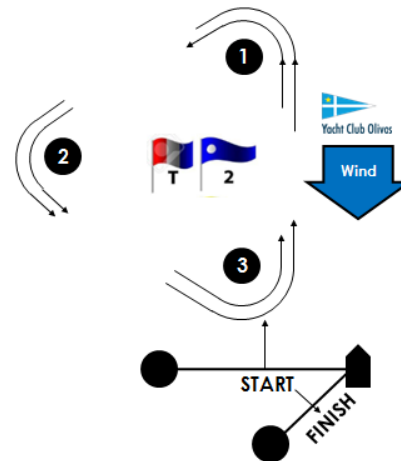
CODE FLAG "T" - 7 LEGS

START - 1 - 2 - 3 - 1 - 2 - 3 - FINISH



CODE FLAG "T2" - 6 LEGS

START - 1 - 2 - 3 - 1 - 2 - 3 - FINISH



- 9.2. The course signal (code flag "W", "T", "O", "W2", "T2" or "O2") shall be hoisted with one sound at last one minute before the warning signal. It will remain displayed for not less than five minutes after the start.
- 9.3. No later than the warning signal, the Race Committee signal boat will display the approximate compass bearing of the first leg.
- 9.4. If during a race the wind and/or wave action changes to the point where the selected course would be inadvisable (See Course Selection Diagram), the Race Committee shall change the course at any mark. A change of the type of course during the race shall be signalled displaying the new appropriate flag and accompanied by repetitive sounds before the leading boat has passed or rounded the mark.
- 9.5. A sustained wind variation of 20 degrees or more from the posted bearing during the first leg of a race shall result in the race to be abandoned and re-sailed, or abandoned. This changes the RRS 32.1.
- 9.6. A sustained wind variation of 40 degrees or more from the posted bearing during the first lap shall result in the race being abandoned and re-

- 9.2. La señal de Recorrido (bandera "W", "T", "O", "W2", "T2" o "O2") deberá ser izada con un sonido al menos un minuto antes de la señal de atención. La misma permanecerá izada no menos de 5 minutos después de la partida.
- 9.3. No más tarde de la señal de atención, en el barco de la Comisión de regatas se publicará el rumbo compás aproximado de la primera pierna.
- 9.4. Si durante la regata la acción del viento y/o olas cambia al punto de ser desaconsejable el recorrido seleccionado (Ver Diagrama de Selección de Recorrido), la Comisión de Regatas deberá cambiar el recorrido en cualquier marca. Un cambio en el tipo de recorrido durante la regata será señalizado mostrando la bandera apropiada y acompañandola con sonidos repetitivos antes que el primer barco pase o rodee la marca.
- 9.5. Una variación sostenida del viento de 20 grados o más del rumbo publicado para la primera pierna de la regata dará como resultado la anulación y nueva partida ó anulación de la Regata. Esto cambia RRV 32.1.
- 9.6. Una variación sostenida del viento de 40 grados o más con respecto al rumbo indicado durante la primera vuelta dará como resultado la anulación de la regata



SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)

Olivos - Buenos Aires - Argentina

sailed, or abandoned. For the purpose of this rule a lap means the rounding of mark 3 (or passing the gate 3s-3p) for the first time. This changes the RRS 32.1.

- 9.7. The number of legs in a race may be reduced (RRS code flag S) but at least 2 (two) windward legs of the race shall be completed. This changes the RRS 32.2.

10. MARKS

- 10.1. Marks 1, 1bis, 2, 3, 3s and 3p will be green inflatable buoys.
- 10.2. New mark, will be blue inflatable buoy.
- 10.3. The port-end starting mark will be: A inflatable orange rubber buoy.
- 10.4. The finishing mark will be: - mark 1 for "W", "O", and "T" courses;
- 10.5. a orange buoy for "W2", "O2", and "T2" courses
- 10.6. A Race Committee vessel signalling a change of a leg of the course is a mark as provided in SI 12.2.
- 10.7. If one of the marks "gate 3s-3p" is not placed, or is not replaced as per RRS 34, the remaining mark shall be left to port. This changes the RRS 34.

11. THE START

- 11.1. The starting line will be between a staff displaying an orange flag on the Race Committee vessel at the starboard end and the course side of the starting mark or another boat with an orange flag
- 11.2. A boat starting later than 5 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start without a hearing. This changes Appendices A4 and A5.
- 11.3. The Race Committee, after the finish of a race and before the warning signal of a subsequent one, will do its best to post on the Race Committee vessel a list of OCS, ZPF or UFD boats. The failure of posting or an incomplete or wrong list will not be grounds for

y su nueva partida, o la anulación. A los efectos de esta regla, una vuelta significa rodear la marca 3 (o pasar la puerta 3s-3p) por primera vez. Esto cambia el RRS 32.1

- 9.7. El número de piernas de la regata puede ser reducida (bandera S) pero al menos dos (2) piernas de ceñida de la regata deberán haberse completado. Esto cambia RRV 32.2.

10. MARCAS

- 10.1. Las marcas 1, 1bis, 2, 3, 3s y 3p serán boyas inflables verdes.
- 10.2. Nueva marca, será una boya inflable azul.
- 10.3. La boya de partida de babor será una boya inflable de color naranja.
- 10.4. La marca de llegada será: la marca 1 para los recorridos "W", "O", y "T";
- 10.5. Una boya naranja para recorridos "W2", "O2", y "T2"
- 10.6. El barco de Comisión de Regatas señalando un cambio de una pierna del recorrido es una marca como dice IR 12.2.
- 10.7. Si una de las marcas "3s-3p" no se coloca, o no se reemplaza según RRV 34, la marca restante se dejará por babor. Esto cambia el RRV 34.

11. LA PARTIDA

- 11.1. La línea de partida estará entre el barco de la Comisión de Regatas un barco con bandera naranja a estribor y el lado del recorrido de la marca de partida u otra embarcación con bandera naranja.
- 11.2. Un bote que parta 5 minutos mas tarde de su señal de partida será clasificado "DNS" sin audiencia. Esto modifica los puntos A4 y A5 del apéndice A.
- 11.3. El Comité de Regatas, después de finalizar una regata y antes de la señal de atención de la siguiente, intentará publicar en la embarcación de CR la lista de embarcaciones OCS, ZPF o UFD. El fallo de la publicación o una publicación incompleta ó errónea no será motivo de



SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

redress. This changes the RRS 62.1(a).

reparación. Esto cambia RRV 62.1(a).

12. CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE

12. CAMBIO EN LA PRÓXIMA PIERNA DEL RECORRIDO

12.1. To change the next leg of the course, the Race Committee will lay a new mark (or move the finishing line) and remove the original mark as soon as practicable. When in a subsequent change a new mark is replaced, it will be replaced by an original mark.

12.1. Para cambiar la próxima pierna del recorrido, el comité de regata fundeará una nueva marca (o moverá la línea de llegada) y removerá la marca original tan pronto como sea posible. Cuando en un cambio posterior se sustituya una nueva marca, se sustituirá por una marca original.

12.2. Except at a gate, boats shall pass between the race committee boat signalling the change of the next leg and the nearby mark, leaving the mark to port and the Race Committee vessel starboard. This changes the RRS 28.

12.2. Excepto en un portón, los barcos deberán pasar entre el bote de Comisión de Regatas señalando el cambio de recorrido de la próxima pierna y la marca cercana, dejando la marca por a babor y el barco del Comité de Regatas a estribor. Esto cambia el RRS 28

12.3. After the completion of first windward leg of the race the remaining legs may be increased or decreased by not more than 30% of the original length. This changes the RRS 33

12.3. Después de completar la primer pierna de ceñida de la regata las demás piernas podrán ser aumentado o disminuido en no más del 30% de la longitud original. Esto cambia el RRV 33.

13. THE FINISH

13. LA LLEGADA

13.1. The finish line will be between a staff displaying an orange flag on a Race Committee vessel and the course side of the finishing mark OR the staff displaying an orange flag on the finishing buoy as provided in 10.4

13.1. La línea de llegada estará entre un barco de la Comisión de Regata desplegando la bandera naranja y el lado del recorrido de la marca de llegada descrita en 10.4

13.2. The A flag on the Race Committee boat at the finish means that there will be no more races for the day.

13.2. La bandera "A" en el barco de Comisión de regatas en la llegada significa que no habrá más regatas por el día.

14. PENALTY SYSTEM

14. PENALIDADES

14.1. Appendix P will apply.

14.1. Se aplicará el Apendice P.

15. TIME LIMITS AND TARGET TIMES

15. TIEMPOS LIMITES Y TIEMPO PROPUESTO

15.1. The races will be managed to last 60-75 minutes for the first boat to finish. A different time (shorter or longer) used to complete the race will not be ground for requesting redress.

15.1. Las regatas se conducirán para una duración de 60-75 minutos para que llegue el primer barco. Una duración diferente (más corta o más larga) utilizado para completar la regata no será motivo para solicitar una reparación.

15.2. The time limit for the first boat to complete the first lap is 40 minutes from the start. If the first boat fails to complete the first lap within 40 minutes the Race Committee shall abandon the

15.2. El tiempo límite para que el primer barco complete la primera vuelta es de 40 minutos desde la partida. Si el primer barco no completa la primera vuelta dentro de los 40 minutos, el



SNIPE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)

Olivos - Buenos Aires - Argentina

race. For the purpose of this rule a lap means the rounding of Mark 3 (or passing the Gate 3s/3p) for the first time.

- 15.3. The time limit for the first boat to finish the race shall be 1 hour, 30 minutes. Any boat finishing more than 30 minutes after the first boat finishes or failing to finish within 2 hours from the start, whichever is shorter shall be scored Did Not Finish (DNF). This changes RRS 35, A4 and A5.

16. PROTESTS AND REQUESTS FOR REDRESS

- 16.1. Protest forms are available at the race office, located at the YCO principal building. Protests and requests for redress or reopening shall be delivered there within the appropriate time limit.
- 16.2. The protest time limit is 90 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the Race Committee signals no more racing today, whichever is later.
- 16.3. Notices will be posted no later than 30 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses. Hearings will be held in the protest room, located at YCO Principal Building, beginning at the time posted.
- 16.4. Notices of protests by the Race Committee, Technical Committee or Protest Committee will be posted to inform boats under RRS 61.1(b).
- 16.5. A list of boats that have been penalized for breaking RRS 42 will be posted on the Official Notice Board.
- 16.6. A list of boats that have been penalized for breaking RRS 29.1(OCS) or 30.1(OCS) or 30.2(ZPF) and 30.3(UFD) will be posted on the Official Notice Board.
- 16.7. Breaches of rules in the SI

Comité de Regatas anulará la regata. A los efectos de esta regla, una vuelta significa rodear la Marca 3 (o pasar el portón 3s/3p) por primera vez.

- 15.3. El tiempo límite para que el primer barco termine la regata será de 1 hora y 30 minutos. Cualquier barco que termine más de 30 minutos después de que termine el primer barco o que no logre terminar dentro de las 2 horas desde el inicio, lo que sea más corto, se calificará (DNF). Esto cambia RRV 35, A4 y A5

16. PROTESTAS Y SOLICITUDES DE REPARACIÓN

- 16.1. Los formularios de protesta están disponibles en la oficina de regatas, ubicada en el edificio principal de YCO. Las protestas y solicitudes de reparación o reapertura deberán ser entregadas allí dentro del plazo correspondiente
- 16.2. El límite de tiempo de protesta es de 90 minutos después de que el último barco haya terminado la última regata del día o el Comité de Regata señale que no habrá más regatas hoy, lo que ocurra más tarde.
- 16.3. Los avisos se publicarán a más tardar 30 minutos después del límite de tiempo de protesta para informar a los competidores de las Audiencias en las que son parte o se les nombra como testigos. Las Audiencias se llevarán a cabo en la sala de protestas, ubicada en El edificio Principal del YCO, a partir de la hora publicada.
- 16.4. Los avisos de protestas del Comité de Regatas, el Comité Técnico o el Comité de Protesta se publicarán para informar a los barcos según RRV 61.1(b).
- 16.5. Se publicará en el Tablero Oficial de Avisos una lista de los barcos que han sido sancionados por infringir la RRV 42.
- 16.6. Se publicará en el Tablero Oficial de Avisos una lista de barcos que han sido sancionados por infringir RRS 29.1(OCS) o 30.1(OCS) o 30.2(ZPF) y 30.3(UFD)
- 16.7. Las infracciones de las reglas en





SNIP CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

- marked with [NP] and NoR 3.4 (bow numbers) will not be grounds for a protest by a boat. This changes the RRS 60.1(a).
- 16.8. The penalty for breaking rules in the SI marked with [SP] and NoR 3.4 (bow numbers) may be applied at the discretion of the Race Committee, and shall be the 5% scoring penalty for nearest race completed by the infringing boat but not worse than the number of points corresponding to DSQ. This changes the RRS 63.1 and the App.A5.
- 16.9. The penalty for breaking rules in the SI marked with [DP] may be applied at the discretion of the Protest Committee.
- 16.10. Penalties for breaking Class Rules may be less than disqualification.
- 16.11. A list of boats that have been penalized as per SI 17.9 and 17.10 will be posted on the Official Notice Board.
- 16.12. On the last scheduled day of racing a request for redress based on a protest committee decision shall be delivered no later than 30 minutes after the decision was posted. This changes the RRS 62.2.
- 16.13. On the last scheduled day of racing the request that a hearing be re-opened on the last day of racing shall be delivered not later than 30 minutes. This may change RRS 66.2.
- 16.14. An International Jury is constituted and shall have authority per RRS Appendix N. Their decision shall be final as provided in RRS 70.5. Per Appendix N2.2, SCIRA reserves for itself the right and responsibility to decide issues of eligibility, measurement and equipment. SCIRA may refer any issue to the International Jury for advice.
- 16.15. The use of team racing tactics shall not be tolerated.
- 16.16. For the purpose of RRS 64.4(b) the "authority responsible" is the
- las IR marcadas con [NP] y NoR 3.4 (números de proa) no serán motivo de protesta por parte de un barco. Esto cambia el RRS 60.1(a).
- 16.8. La penalidad por infringir las reglas en las IR marcadas con [SP] y NoR 3.4 (números de proa) se puede aplicar a discreción del Comité de Regatas, y será el 5% de penalización en la puntuación para la regata más cercana completada por el barco infractor. pero no podrá ser peor que el número de puntos correspondientes a DSQ. Esto cambia el RRS 63.1 y el App.A5
- 16.9. La sanción por infringir las reglas en el SI marcado con [DP] se puede aplicar a discreción del Comité de Protesta.
- 16.10. Las sanciones por infringir las Reglas de la Clase pueden ser inferiores a la descalificación.
- 16.11. Se publicará en el Tablón Oficial de Avisos una lista de los barcos que han sido penalizados según SI 17.9 y 17.10
- 16.12. El último día de regatas un pedido de reparación basado en una decisión del Comité de Protestas deberá ser presentada no más tarde que 30 minutos después de la publicación de la misma. Esto cambia RRV 62.2.
- 16.13. En el último día de regatas programadas el pedido de reapertura de una audiencia deberá ser presentada no más tarde que 30 minutos después de la publicación de la misma. Esto cambia RRV 62.2.
- 16.14. Se constituye un Jurado Internacional y tendrá autoridad según el Apéndice N del RRV. Su decisión será definitiva según lo dispuesto en el RRV 70.5. Según el Apéndice N2.2, SCIRA se reserva el derecho y la responsabilidad de decidir cuestiones de elegibilidad, medición y equipo. SCIRA puede remitir cualquier asunto al Jurado Internacional para su asesoramiento.
- 16.15. No se tolerará el uso de tácticas de team racing.
- 16.16. A los efectos de la regla 64.4(b) del RRV, la "autoridad responsable" es



SNIPER CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)

Olivos - Buenos Aires - Argentina

Measurer of the event.

- 16.17. The Jury will abandon the race if, during a redress hearing, they conclude that the Race Committee did not follow Sailing Instructions 8, 9.5, 9.6, 9.7, and 12.3. This changes the RRS 64.3.

el Medidor del evento.

- 16.17. El Jurado anulará la regata si, durante una audiencia de reparación, concluye que el Comité de Regata no siguió las IR 8, 9.5, 9.6, 9.7 y 12.3. Esto cambia el RRS 64.3.

17. SCORING

- 17.1. Five (5) races are required to be completed to constitute a series.
- 17.2. When fewer than six (6) races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.
- 17.3. When from **6** to 8 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.
- 17.4. A boat intending to retire and be scored RET shall report its intent in writing to the Race Committee or the Jury within the protest time limit.

17. PUNTAJE

- 17.1. Se requieren Cinco (5) regatas completas para validar el Campeonato.
- 17.2. Cuando se hayan completado menos de (6) regatas, el puntaje de la serie de un barco será el total de sus puntajes de regata.
- 17.3. Cuando se hayan completado de **6** a 8 regatas, el puntaje de la serie de un barco será el total de sus puntajes de regata excluyendo su peor puntaje.
- 17.4. Un barco que tenga la intención de retirarse y ser puntuado como RET deberá informar su intención por escrito a la CR o al Jurado dentro del límite de tiempo de protesta.

18. [NP][SP][DP] SAFETY REGULATIONS

- 18.1. Before the warning signal of the first race of the day each boat is required to sail past the stern of the Race Committee boat on starboard tack and verbally check in. The check-in boat will display a "L" Flag while on station prior to the first warning signal. When the Race Committee verbally acknowledges a boat's bow number, the check-in has been officially noted.
- 18.2. [DP] A boat that retires from a race (DNF) shall notify the Race Committee as soon as possible.

18. [NP][SP][DP] SEGURIDAD

- 18.1. Antes de la señal de atención de la primera regata del día, cada barco debe navegar desde la popa del barco del Comité de Regatas amurado a estribor y registrarse verbalmente. El barco de CR mostrará una bandera "L" mientras esté tomando el Chequeo y antes de la primera señal de atención. Cuando el Comité de Regata reconoce verbalmente el número de proa de un barco, el check-in se ha anotado oficialmente.
- 18.2. [DP] Un barco que se retira de la regata (DNF) deberá notificar al Comité de Regata tan pronto como le sea posible.

19. REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT

- 19.1. The same crew shall race in all races, except for reasons satisfactory to the Race Committee. Requests for a change of crew shall be submitted in writing to the Chairman. Once a crew has been excused, he/she may not return for the balance of the series.

19. REEMPLAZO de TRIPULANTE O EQUIPO

- 19.1. El mismo tripulante deberá correr todas las regatas, excepto por razones que satisfagan al Comité de Regatas. El pedido de Cambio de Tripulante deberá ser enviado por escrito al Chairman del Campeonato. Una vez que el tripulante se ha excusado, no deberá retornar por el resto del Campeonato.





SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

-
- 19.2. The same skipper shall sail all races and can be replaced after the first race only, and then only if he/she is obviously incapacitated. If a skipper is replaced the first race shall be the race dropped, or scored DNC.
- 19.3. [DP] Substitution of damaged or lost equipment will not be allowed unless authorized by the Technical Committee. Requests for substitution shall be made to the Technical Committee at the first reasonable opportunity.
20. [NP] EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS
- 20.1. A boat or equipment may be inspected at any time for compliance with the Class Rules and Sailing Instructions. On the water, a boat can be instructed by the Technical Committee, or the equipment inspector or measurer, to proceed immediately to a designated area for inspection.
21. [NP][SP] EVENT ADVERTISING
- 21.1. Boats shall display event advertising supplied by the organizing authority as follows: Bow number Sticker, 5 cm from the deck and 25 cm from the top of the stem. See Attachment B.
22. RIGHTS TO USE NAME AND LIKENESS
- 22.1. By participating in this event, competitors automatically grant to the SCIRA, organizing authority and the event sponsors the right, in perpetuity, to make, use, and show, at their discretion, any photography, audio and video recording, and other reproductions of them made at the venue or on the water from the time of their arrival at the venue, until their final departure, without compensation.
23. [NP] [DP] SUPPORT BOATS
- 23.1. At the preparatory signal, coaches must be positioned at least 50
- 19.2. El mismo timonel debe correr todas las regatas y puede ser reemplazado sólo después de la primer regata, y solo si él / ella está obviamente incapacitado. Si se reemplaza a un timonel, la primera regata será la regata anulada o puntuada como DNC.
- 19.3. [DP] No se permitirá la sustitución de equipos dañados o perdidos a menos que sea autorizado por el Comité Técnico. Las solicitudes de sustitución se harán al Comité de Técnico en la primera oportunidad razonable.
20. [NP] COMPROBACIÓN DE EQUIPOS Y MEDIDAS
- 20.1. Un barco o equipo puede ser inspeccionado en cualquier momento para verificar el cumplimiento de las Reglas de Clase y IR. En el agua, un barco puede ser dirigido por un miembro del Comité Técnico, o el inspector o medidor de equipo, para que se dirija inmediatamente a un área designada para inspección.
21. [NP][SP] PUBLICIDAD
- 21.1. Los barcos exhibirán la publicidad del evento proporcionada por la autoridad organizadora de la siguiente manera: Calco Número de Proa a 5 cm de la cubierta y 25 cm de la parte superior de la roda. Ver Anexo B
22. DERECHOS DE USO DE NOMBRE Y SEMEJANZA
- 22.1. Al participar en este evento, los competidores otorgan automáticamente a SCIRA, la autoridad organizadora y los patrocinadores del evento el derecho, a perpetuidad, de hacer, usar y mostrar, a su discreción, cualquier fotografía, grabación de audio y video y otras reproducciones de los mismos realizados en la sede o en el agua desde el momento de su llegada a la sede, hasta su salida definitiva, sin compensación.
23. [NP] [DP] EMBARCACIONES DE APOYO
- 23.1. En la señal preparatoria, los entrenadores deben colocarse al menos a 50 metros por debajo de la



SNIPES CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)

Olivos - Buenos Aires - Argentina

meters below the starting line and its extensions. After the starting signal coaches may follow the fleet, but only on the port side of the course and must stay at least 50 meters from any mark.

23.2. Coaches may shall not communicate with competitors after the warning signal for any race until after the competitors have finished of the race.

23.3. Coaches shall register at the Regatta Office and all support boats shall be identified with the sticker numbered provided by the Organizing Authority.

24. [DP] RADIO COMMUNICATIONS

24.1. A boat that is racing shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats, except in an emergency or when using equipment provided by the race committee. This restriction also applies to mobile telephones.

25. [DP] DRONES

25.1. No drones are allowed closer than 500 m from racing areas from the Warning Signal for a race and after the last boat has finished the race. As a penalty for breaching this rule the protest committee may impose a discretionary penalty (DP) to all boats associated with the owner / operator of the drone. This does not apply to OA drones.

26. [NP] [DP] TRASH DISPOSAL

26.1. Trash may be placed aboard support and Committee Vessels.

27. PRIZES

27.1. Prizes shall be awarded as provided by NoR.

línea de salida y sus prolongaciones. Después de la señal de partida, los entrenadores pueden seguir a la flota, pero solo en el lado de babor del recorrido y deben permanecer a no menos 50 metros de cualquier marca.

23.2. Los entrenadores no podrán comunicarse con los competidores después de la señal de atención de cualquier regata hasta que los competidores hayan terminado la regata

23.3. Los entrenadores deberán registrarse en la Oficina de Regatas y todos los barcos de apoyo deberán estar identificados con el calco numerado provisto por la Autoridad Organizadora.

24. [DP] COMUNICACIONES DE RADIO

24.1. Un barco que esté en regata no realizará transmisiones de voz o datos y no recibirá comunicaciones de voz o datos que no estén disponibles para todos los barcos, excepto en caso de emergencia o cuando se utilice el equipo proporcionado por el comité de regatas. Esta restricción también se aplica a los teléfonos móviles.

25. [DP] DRONES

25.1. No se permiten drones a menos de 500 m de las áreas de regata desde la señal de atención para una regata y después de que el último barco haya terminado la regata. Como sanción por infringir esta norma el comité de protestas podrá imponer una sanción discrecional (DP) a todas las embarcaciones asociadas al propietario/operador del dron. Esto no se aplica a los drones de la AO.

26. [NP] [DP] TRASH DISPOSAL

26.1.1. La basura se puede colocar a bordo de los buques de apoyo y del comité.

27. PREMIOS

27.1. Los premios se otorgarán según lo dispuesto por AR

Firmas:



SNIPES CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

Signatures:

Race Committee Chairman:

Hector Longarela

Regatta Officer:

Roberto Ariel Mora

Jury Chief:

Juan Andrés Mac Call

Jury:

Gustavo Bernabei (ARG)

Alvaro Scalabrini (URU)

Andrés Anca (ARG)

Juan Marabotto (URU)

SCIRA Representative:

Luis Soubié (ARG)

Delegate:

Javier López (ARG)

Race Committee Chairman:

Hector Longarela

Regatta Officer:

Roberto Ariel Mora

Presidente del Jurado:

Juan Andrés Mac Call

Jurado:

Gustavo Bernabei (ARG)

Alvaro Scalabrini (URU)

Andrés Anca (ARG)

Juan Marabotto (URU)

SCIRA Representante:

Luis Soubié (ARG)

Delegado:

Javier López



SNIPE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

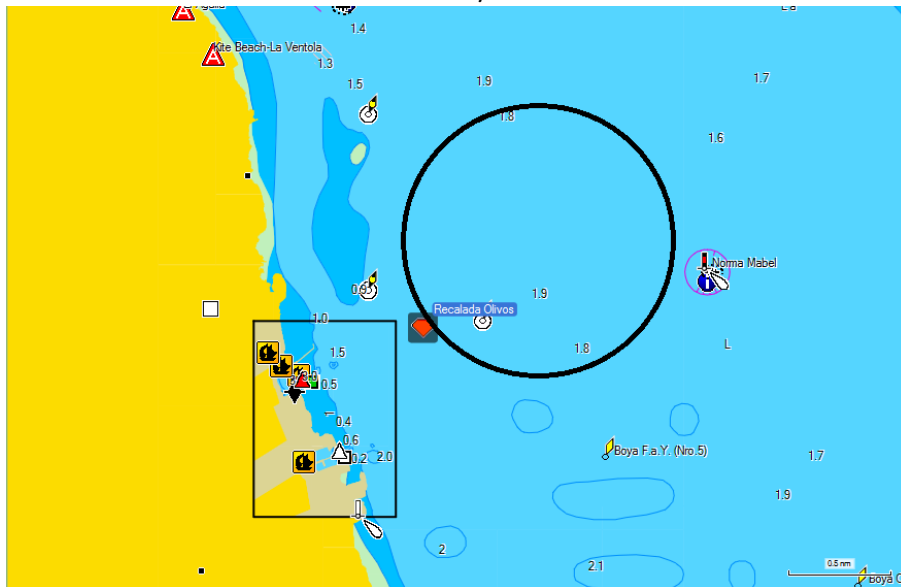
12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)

Olivos - Buenos Aires - Argentina

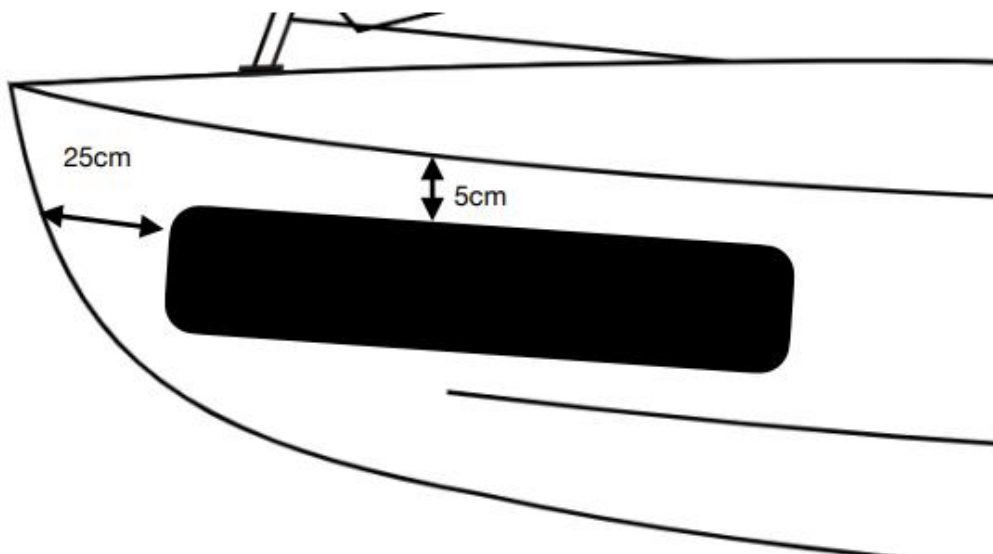
PRACTICAL INFORMATION (Not part of the Notice of Race)

ATTACHMENT A/ ANEXO A



ATTACHMENT B / ANEXO B

How to paste the bow numbers: number to / Cómo pegar el número de Proa
Number to Stem. / Numero hacia la Roda





SNIFE CLASS INTERNATIONAL RACING ASSOCIATION SOUTH AMERICAN CHAMPIONSHIP

12th - 17th, April 2022

ORGANIZING AUTHORITY: Yacht Club Olivos (YCO)
Olivos - Buenos Aires - Argentina

ATTACHMENT C / ANEXO C

Security Protocol / Protocolo de Seguridad

REGRESO A PUERTO: Cuando las condiciones meteorológicas no permitan un acceso seguro por la rampa del YCO, se fondeará una boya amarilla en las proximidades del acceso a la rampa. Una embarcación de seguridad identificada con bandera blanca ubicada en esa zona les indicará a los competidores esta circunstancia dando las indicaciones sonoras y visuales señalando la entrada al puerto. Esto indicará que las embarcaciones deberán regresar a tierra por el Puerto de Olivos.

RETURN TO PORT: When weather conditions do not allow safe access through the YCO ramp, a yellow buoy will be anchored near the ramp. A security vessel identified with a white flag located in that area will indicate this circumstance to the competitors by giving sound and visual indications signaling the entrance to the port. This will indicate that the boats must return to land through the Port of Olivos.

